

# 萬丈五筆蒼鳥畫集



北京工艺美术出版社

暮觀幽禽  
戊寅年

22.7  
47:1



J222.7  
W047:1

萬丈  
五筆  
芒島  
畫集

北京工艺美术出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

万—工笔花鸟画集 / 万一绘. —北京: 北京工艺美术出版社, 2000.11(2002.4 重版)

(工艺美术资料丛书)

ISBN 7-80526-343-4

I. 万… II. 万… III. 花鸟画: 工笔画—中国—现代—画册 IV. J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 31942 号

万一工笔花鸟画集

万一 绘

北京工艺美术出版社出版发行

(地址: 北京市东城区和平里七区 16 号楼)

邮政编码: 100013 电话: 64280948)

全国新华书店经销

北京宏达恒智印艺有限公司制版

北京恒智彩印有限公司印刷

787 × 1092 毫米 1/12 开本 5 印张

2002 年 4 月第 1 版第 5 次印刷 印数: 14001—19000

ISBN 7-80526-343-4/J·170 定价: 48 元



万一先生工作照

## 作者简介

1935年12月5日生于河北昌黎。工笔花鸟画家，教授职称，中国美术家协会会员。

1957年考入中央工艺美术学院染织系，期间随著名花鸟画家田世光先生专修工笔花鸟画。

1962年毕业后，任教于北京市工艺美术学校。

1971年至1980年，任北京市特艺工业公司创作室、资料室主任。

1982年起，先后担任北京市工艺美术学校副校长、北京市工艺美术品总公司职工大学副校长兼美术系主任、北京市工艺美术学校暨北京工美集团职工联合大学党委书记兼副校长。

1980年起，先后担任北京市美术家协会理事、中国工艺美术学会书画研究会理事、中国科学技术协会工艺美术学会北京分会理事。

## About the Artist

Wan Yi was born in Changli, Hebei Province on December 5, 1935. He is skilled in flower-and-bird fine brushwork. He is now a professor and member of China Artists' Association. In 1957, Wan Yi entered the Department of Dyeing and Fabric, Central Academy of Arts and Design and studied flower-and-bird fine brushwork under the instruction of Mr. Tian Shiguang. When graduating in 1962, he was assigned as a teacher in Beijing School of Arts and Design. From 1971 to 1980, Wan Yi was Director of Creation Section and Data Section in the Corporation of Special Design Industry of Beijing. Since 1982, he has been successively Vice President of the Beijing School of Arts and Design, Vice President and concurrently Dean of Workers' College affiliated to Beijing Corporation of Arts and Design, and Vice President and concurrently Secretary of the Joint Party Committee of the Beijing School of Arts and Design and Workers' College affiliated to Beijing Corporation Group of Arts and Design of Beijing. Since 1980, he has been successively Director of Beijing Artists' Association, Director of Calligraphy and Painting Research Institute affiliated to China Arts and Crafts Society, and Director of the Beijing Branch of Arts and Crafts Society affiliated to China Science and Technology Association.



## 前言

万一先生的工笔花鸟画集问世了，这部画集收录了他近十几年中创作的精品，其中包括一部分曾经参展的作品。

万一先生 60 年代毕业于中央工艺美术学院，曾随著名花鸟画家田世光先生专修工笔花鸟画。在三十多年的教学与创作活动中，他平静、执着地追求着这门艺术的精邃，努力创造出自己精进的作品与艺术风格。他的作品从生活的真实出发，以细致敏锐的观察，摄取生活与自然中各种可能的现象，使之成为自己的艺术素材，再用独特的绘画语言，表述为特定的审美形式。他的作品，一方面继承了中国工笔花鸟画的传统，另一方面又融合了一些自己多年实践所总结、积累的创作手法，使所描绘的事物，无论花、草、虫、鸟，还是竹、石、藤、蔓都表现出准确的写实与或清恬或迷朦的艺术意境的巧妙结合，从而使画作达到了状物与言志、叙述与诗情的完美统一。

万一先生注重创作的生活基础，常年坚持到郊野、村落写生。这样的实践，使他的作品在风格上体现为纯朴自然，从而摆脱了工笔花鸟画容易出现的呆板、虚矫，以及浮华的匠俗情调。所以，万一先生在创作技法的运用上，无论设色、运笔，还是晕染、点彩都围绕着一个简单、明确的主题，即揭示事物客观的美和表达健康、真实的意趣。艺术才有可能超越艺术家的自娱、玩闲从而达到普遍的心性，惟此，才能将生活细节中存在的真情实理揭示出来，由美而向善。

## Preface

The album of flower-and-bird paintings by Mr. Wan Yi is now published, including his finest works created in the past ten-odd years, some of which participated exhibitions and won prizes. Mr. Wan Yi graduated in the 60s from the Central Academy of Arts and Design, where he studied flower-and-bird fine brushwork under the instruction of Mr. Tian Shiguang. In over 30 years of teaching and painting, he never ceased pursuing the gist of art and gradually formed his own style of painting. As an observant artist, he gets inspiration from various aspects of real life and nature and expresses it with his painting brush. His works inherit China's traditional flower-and-bird fine brushwork and at the same time contain his own characteristics obtained from years of experience. Under his brush, the flowers, grass, insects, birds, bamboo, stones and vine are a marvelous combination of reality and art. His works achieve a perfect unity of depicting the nature and expressing the thoughts and emotions. Mr. Wan Yi attaches great importance to the life basis of his work and insists on sketching in the suburbs and the rural areas. Such practices helped him to form a natural style and avoid rigidity and triteness which are tendencies of flower-and-bird paintings. In applying the painting techniques such as coloring, wielding the brush, and stippling, Mr. Wan Yi constantly concentrates on a simple and clear theme, that is, revealing the beauty of the world as it is and expressing healthy and true moods and thoughts. Only by this way, can the significance of art overpass the artist's self-entertainment and reach common disposition. And only through this can the underlying truth in daily life be expressed, thus combining the beautiful with the good.



## 主要作品

- 1974 年 《荒原惊鸿》入选北京市美展。
- 1977 年 《迎风展翅》先后入选北京市山水花鸟画展、联合国教科文组织中国现代绘画展和赴土耳其中国现代绘画展。并被收入北京出版社出版的《北京中国画选》、香港《美术家》创刊号和上海人民美术出版社出版的《美术丛刊》第三期。原作由北京画院收藏。
- 至 1979 年 《凌霄》入选北京市建国 30 周年美展。后被收入台湾艺术图书公司出版的《重彩花鸟画选》。
- 1979 年 《四季花鸟》入选北京市工笔重彩画展和赴十省、市巡回展。
- 1980 年 《鹰雀图》入选北京市工笔重彩画展。并刊入《中国书画》第八期。次年入选香港海岳美术公司工笔重彩名家作品展。
- 《无瑕》入选中国画研究院首届展。并收入《中国画研究院作品选》第一辑。次年入选美协广西分会邀请展。1982 年入选美协内蒙分会邀请展。原作由中国画研究院收藏。
- 《玉羽凌霄》入选赴日本东京的首届北京展并刊入人民美术出版社出版的《中国画选》。
- 1981 年 《松鹰图》入选北京建党 60 周年美展。1984 年由人民美术出版社出版。
- 《夏木栖禽》入选北京工笔重彩画展。1986 年选赴香港、新加坡工笔重彩画展。天津美术出版社出版《中青年花鸟画家选辑》。
- 《田园似锦》《霜染秋装》入选京、津、晋三省市年画联展。并由人民美术出版社出版。
- 1982 年 《晨曦》入选北京 80 年代中国画展。同年入选美协四川分会邀请展。次年入选赴日本的中国画展。原作由北京市美协收藏。
- 1983 年 《金竹》入选北京国画创作展。原作由北京市美协收藏。
- 《朝凤图》入选北京工笔重彩画展。次年由人民美术出版社出版。
- 《霞色》入选全国第六届美展。次年由人民美术出版社出版。1994 年入选赴美布法罗大学的中国现代绘画展。
- 《瓜荫小憩》入选纪念八大山人诞辰三百周年现代中国画作品展览。
- 1985 年 《深秋余韵》入选北京国画创作展。
- 1987 年 邮电部发行特种邮票《猛禽》一套四枚，并荣获当年最佳邮票银质奖。
- 《瓜荫小憩》《萱草》《山花催春》《山里红》《深秋余韵》《晨曲》《扁豆》《片片引天香》《两两珍禽渺渺溪》《春讯》《霜重色浓》等入选中国美协主办的工笔花鸟画十人联展，并入选北京工笔重彩画展。《鸣鹤图》入选荷兰艺术交流展。
- 1989 年 邮电部发行特种邮票《褐马鸡》一套两枚。
- 1990 年 《竹深云自宿》入选中国当代工笔重彩画首届大展。
- 1994 年 《清幽》入选第八届全国美展。



## Chronological Table of Works

1974 "Startled Swan in the Wasteland" was selected into Beijing Fine Arts Exhibition.

1977 — 1979 "Spreading the Wings in the Wind" was selected into the Exhibition of Landscape, Flower and Bird Paintings, UNESCO's Chinese Modern Painting Exhibition and Chinese Modern Painting Exhibition in Turkey. It was also included in Selected Traditional Chinese Paintings from Beijing, published by Beijing Press; the first issue of Artist, a Hong Kong magazine; and the third issue of Fine Arts magazine, published by Shanghai People's Fine Arts Publishing House. The original painting is collected in Beijing Painting Academy.

1979 "Soaring into the Sky" was selected into Beijing Fine Arts Exhibition for the Thirtieth Anniversary of the People's Republic of China. In 1984, this work was included into Selected Flower and Bird Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors, published by Taiwan Art Books Company.

"Flowers and Birds of Four Seasons" was selected into Beijing Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors and the Itinerant Exhibition to Ten Provinces and Municipalities.

1980 "Eagle and Sparrow" was selected into Beijing Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors, and was introduced in the eighth issue of Chinese Calligraphy and Painting. In 1981, it was selected into Hong Kong Haiyue Fine Arts Company's Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors by Established Artists.

"The Flawless" was selected into the First Exhibition of the Academy of Traditional Chinese Painting, and was included in the first volume of Selected Works of the Academy of Traditional Chinese Painting. In 1981, this work was selected into the Invited Exhibition by Guangxi Branch of Chinese Artists' Association. In 1982, it was selected into the Invited Exhibition by Inner Mongolian Branch of Chinese Artists' Association. The original painting is collected in the Academy of Traditional Chinese Painting.

"White Bird Soaring into Cloud" was selected into the first session of the Exhibition of Beijing in Tokyo, Japan, and was included in Selected Traditional Chinese Paintings, published by People's Fine Arts Publishing House.

1981 "Pine and Eagle" was selected into the Fine Arts Exhibition for the Sixtieth Anniversary of Chinese Communist Party. In 1984, this work was selected into Fine Arts Exhibition for the Sixtieth Anniversary of Chinese Communist Party, published by People's Fine Arts Publishing House.

"Bird Resting under a Summer Tree" was selected into the Beijing Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors. In 1986, this work was selected into the Visiting Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors to Hong Kong and Singapore, and was included in Selected Flower and Bird Paintings of Young and Middle-aged Artists, published by Tianjin Fine Arts Publishing House.

"Colorful Field" and "Autumn White with Frost" were selected into the Joint Exhibition of New Year Paintings from Beijing, Tianjin and Shanxi, the exhibits of which were published by People's Fine Arts Publishing House.

1982 "Morning Sunlight" was selected into Beijing Exhibition of Traditional Chinese Paintings of the '80s, and was selected into the Invited Exhibition by Sichuan Branch of Chinese Artists' Association. In 1983, this work was selected into the Exhibition of Traditional Chinese Paintings in Japan. The original painting was collected by Beijing Artists' Association.

1983 "Golden Bamboo" was selected into Beijing Exhibition of Traditional Chinese Painting Creation. The original painting was collected by Beijing Artists' Association.

"Worshipping the Phoenix" was selected into Beijing Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors. In 1984, this work was published by People's Fine Arts Publishing House.

"Color of the Cloud" was selected into the Sixth National Fine Arts Exhibition. In 1984, this work was published by People's Fine Arts Publishing House. In 1994, it was selected into the Exhibition of Modern Paintings from China at University of Buffalo in the U. S. A.

"Playing by Winter Melon" was selected into the Memorial Exhibition of Modern Chinese Paintings for the Third Centennial Anniversary of Zhu Da.

1985 "Lingering Charm of Late Autumn" was selected into Beijing Exhibition of Traditional Chinese Painting Creation.

1987 "Fierce Animals", a four-piece set of special stamps issued by the Ministry of Post and Telecommunications, won the silver prize of the Best Stamps of 1987.

"Playing by Winter Melon", "Day Lily", "Mountain Flowers Heralding Spring", "Chinese Hawthorn", "Lingering Charm of Late Autumn", "Morning Song", "Hyacinth Beans", "Rock, Peony and Bird", "Rare Birds by a Stream", "Message of Spring", "Heavy Frost", and "Singing Crane" were selected into the Joint Exhibition of Flower and Bird Fine Brushwork by Ten Artists, sponsored by China Artists' Association. Some of these works were selected into the Beijing Exhibition of Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors, and some were selected into the Art Exchange Exhibition to the Netherlands.

1989 "Crossoptilon", a two-piece set of special stamps, was issued by the Ministry of Post and Telecommunications.

1990 "Cloud's Abode Deep in Bamboo Forest" was selected into the First National Exhibition of Contemporary Paintings with Exact Delineation and Enriched Colors, and was published in People's Daily.

1994 "The Quiet and Beautiful" was selected into the Eighth National Fine Arts Exhibition.











责任编辑：马宝玲

作品摄影：元 素

装帧设计：宋朝晖

责任印制：宋朝晖

北京工艺美术出版社因特网页

网址 <http://www.acph.com>

Email [acph@acph.com](mailto:acph@acph.com)

欢迎您浏览我社提供的最新书目及内容简介



深秋余韵

47×78cm





霜重色浓

49×79cm





山花催春

78×48cm





深秋余韵

66×66cm





暮秋幽禽

117×80cm





霜叶红似火

64×67cm





枫鸂图

43×58cm